

THE HYDRO
MECHANICAL
HOROLOGISTS

HYT

MANUAL DE UTILIZAÇÃO E GARANTIA

Agradecemos-lhe e felicitamo-lo!

Com este relógio HYT, entrou na era da relojoaria hidromecânica.

A HYT representa a união entre relojoaria tradicional e mecânica de fluidos.

Independentemente do modelo que escolher, a visão da HYT é extremamente rigorosa e mantém-se inalterada: oferecer o melhor da relojoaria tradicional associada a uma criatividade hidromecânica sem limites.

GARANTIA

A cada relógio HYT é atribuído um número de identificação individual que garante a sua autenticidade e o acompanhamento do conjunto das suas realizações por um mestre relojoeiro.

Cada relógio HYT dispõe de um módulo hidráulico^o. O módulo hidráulico é o conjunto que assegura a indicação da hora pelo menisco¹. No capilar, o menisco¹ separa os dois fluidos não miscíveis. O movimento relojoeiro aciona o módulo por intermédio dos foles² fixados à platina. Este conjunto pode ser substituído por um relojoeiro profissional autorizado pela HYT. Dispõe de um número de série único.

O cartão inteligente que lhe foi entregue quando comprou o seu relógio é o certificado de garantia eletrónico do seu relógio HYT.

As informações digitais de segurança contidas no chip são únicas e invioláveis.

A garantia é ativada aquando da compra na nossa rede de retalhistas autorizados HYT. É obrigatório apresentar o seu cartão, devidamente ativado, para que possa beneficiar da garantia.

Na face do cartão encontram-se o chip eletrónico, a referência, o número de série do relógio e o respetivo número individual.

O seu cartão inteligente HYT permite-lhe aceder a informações sobre o seu relógio e comprovar a sua autenticidade. Para este efeito, basta seguir o procedimento indicado em **lounge.hytwatches.com/authenticate**.

Além disso, a utilização do cartão inteligente HYT e do leitor dão-lhe acesso ao "HYT lounge", um espaço personalizado para o cliente, em **lounge.hytwatches.com**.

Deste manual constam as instruções básicas de utilização e manutenção do seu relógio.

O seu relógio HYT dispõe de uma garantia de dois anos, a partir da data de compra, contra qualquer defeito de fabrico, desde que o relógio tenha sido comprado num concessionário autorizado HYT. Contudo, esta garantia não abrange danos resultantes da manipulação incorreta do relógio ou de uma utilização inadequada.

Se, durante o período de vigência da garantia, o seu relógio necessitar de qualquer operação de manutenção, junte o seu cartão inteligente pré-ativado por um concessionário HYT.

Para qualquer operação de assistência, reparação ou manutenção, dirija-se unicamente a retalhistas aprovados pela HYT ou ao nosso centro de assistência pós-venda.

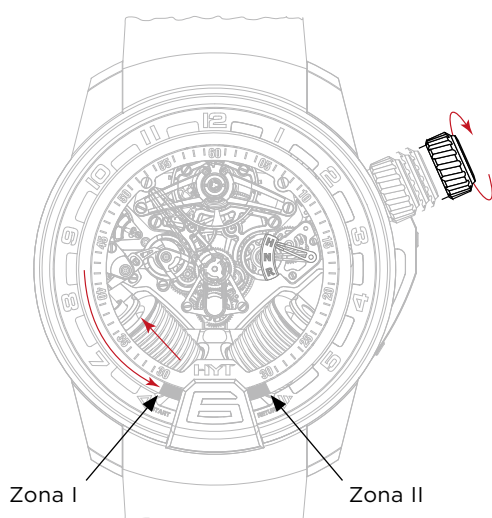
No nosso site **www.hytwatches.com**, pode consultar a lista com a nossa rede de concessionários autorizados e aceder ao serviço pós-venda.

Qualquer reparação ou operação de manutenção efetuada por terceiros, não autorizados pela HYT, provoca a anulação automática da garantia. Neste caso, a reparação de eventuais danos fica a seu cargo.

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

O seu HYT foi regulado de modo a ser usado.

O menisco¹ existente no capilar³, bem como a hora que indica, mantém-se constante com o relógio no seu pulso, mesmo que o use sob temperaturas extremas (0 °C a +50 °C).



Importante: Caso não tencione usar o relógio durante algum tempo, o líquido verde tem de ser depositado no seu próprio reservatório (no fole esquerdo²).

Desta forma, quando o relógio parar (as molas de corda, situadas no fundo da caixa do relógio, estão sem tensão, indicando que a reserva de marcha é baixa) tem de deslocar, manual e lentamente, este líquido colorido até que o mesmo fique na "Zona I".

Nesse momento, o capilar³ estará totalmente cheio de líquido transparente (o líquido verde desaparece do capilar). Uma molécula especial existente no líquido transparente manterá o capilar em condições otimizadas.

Produzidas e verificadas de acordo com critérios muito rigorosos, as peças que integram o seu relógio HYT formam um conjunto com uma estanqueidade excecional, até 50 metros de profundidade. Para conservar estas qualidades, aconselhamos a substituição das juntas e da coroa a cada 3 anos. Com efeito, as variações de temperatura, a humidade, a transpiração e os impactos repetidos podem, com o passar dos anos, afetar a estanqueidade.

Graças à sua caixa estanque e ao seu bracelete em borracha, o HYT pode ser lavado. Assim, limpe-o regularmente com água morna com sabão, passe-o por água e seque-o cuidadosamente com um pano macio. Depois de tomar banho no mar, passe o seu relógio HYT por água doce.



GLOSSÁRIO

p. 6



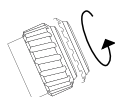
GUIA RÁPIDO

p. 7



COROA APARAFUSADA

p. 8



DAR CORDA

p. 9



ACERTAR A HORA NO SENTIDO DOS PONTEIROS DO RELÓGIO

p. 10



ACERTAR A HORA NO SENTIDO CONTRÁRIO AO DOS PONTEIROS DO RELÓGIO

p. 11



EXEMPLOS DE INDICAÇÃO DAS HORAS

p. 12



INDICADOR DE RESERVA DE MARCHA

p. 13



INDICADOR TÉRMICO

p. 14



INDICADOR DE POSIÇÃO DA COROA (H-N-R)

p. 15

GLOSSÁRIO

0. Módulo hidráulico:

Para criar uma indicação por líquido que fosse compacta, fácil de usar e multifunção, a HYT desenvolveu uma ideia absolutamente inovadora, recorrendo a dois reservatórios flexíveis e colocando um em cada extremidade de um tubo capilar. O sistema é estanque e cada reservatório contém um líquido de cor e densidade diferentes. O Módulo hidráulico é constituído por este sistema completo.

1. Menisco:

Os dois fluidos são separados pelas polaridades positiva e negativa das moléculas que contêm, afastando-se entre si como se de repulsão magnética se tratasse. O menisco assinala o ponto de separação relativamente ao outro fluido no capilar, indicando as horas.

2. Foles:

Os foles são os dois reservatórios (localizados às 6 horas) produzidos numa liga por eletrodeposição, flexível e extremamente resistente, cada um acionado por um êmbolo. É para ativar este sistema que a relojoaria intervém. Enquanto um se esvazia, o outro enche-se e vice-versa, deslocando o líquido ao longo do capilar.

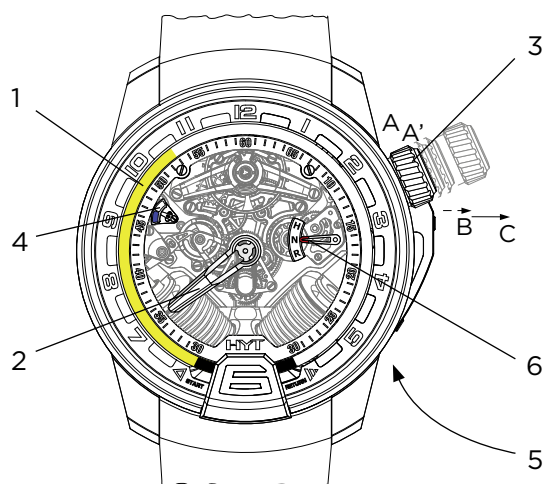
3. Capilar:

O tubo de vidro redondo, trabalhado para formar um círculo, o capilar, no qual os dois fluidos não miscíveis se deslocam.

4. Retrógrado:

Quando o líquido fluorescente atinge a posição das 18 horas, realiza o fluxo no sentido inverso, regressando à sua posição original.

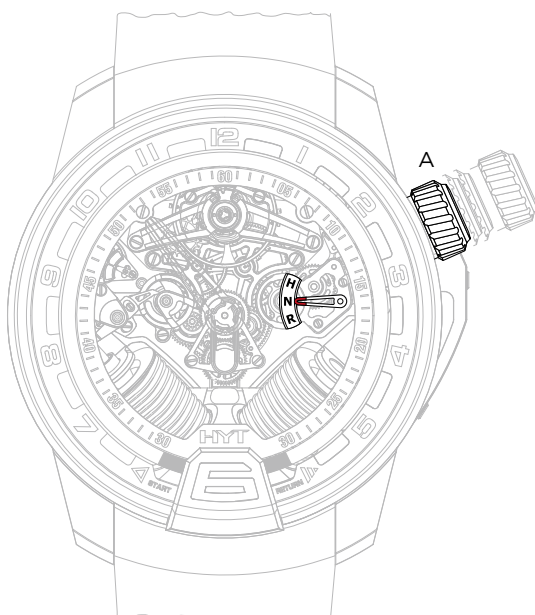
GUIA RÁPIDO



1. Indicação das horas
2. Ponteiro dos minutos
3. Configurações da coroa
Pos. A: coroa aparafusada - "N"
Pos. A': coroa (desaparafusada) - "N"
Pos. B: dar corda (puxada) - "R"
Pos. C: acertar a hora - "H"
(puxada)
4. indicador térmico
5. Indicador de reserva de marcha
6. Indicador de posição da coroa (H-N-R)

COROA APARAFUSADA

Pos. A



INTRODUÇÃO

Este tipo de coroa proporciona uma excelente proteção, garantindo a estanqueidade da caixa.

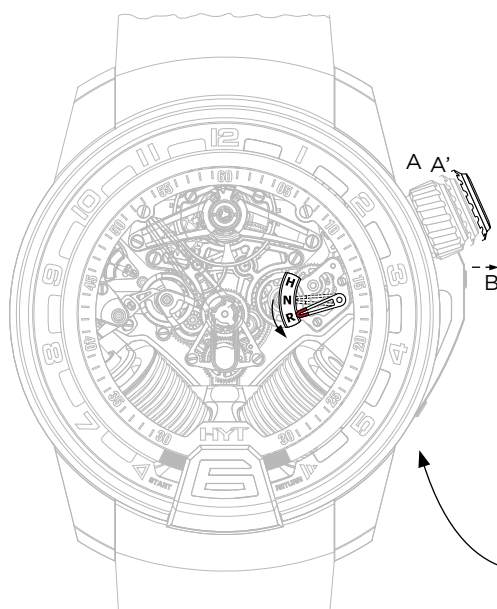
É necessário desaparafusar a coroa antes de efetuar uma manipulação e voltar a aparafusá-la totalmente depois de terminar.

UTILIZAÇÃO

- Desaparafuse a coroa antes de efetuar uma manipulação
- Depois, empurre a coroa contra a caixa e aparafuse-a
- Periodicamente, confirme que a coroa está totalmente aparafusada.

DAR CORDA

Pos. B



O indicador de reserva de marcha é visível no fundo da caixa do H2

INTRODUÇÃO

Esta função permite acumular a energia necessária para o bom funcionamento do seu relógio.

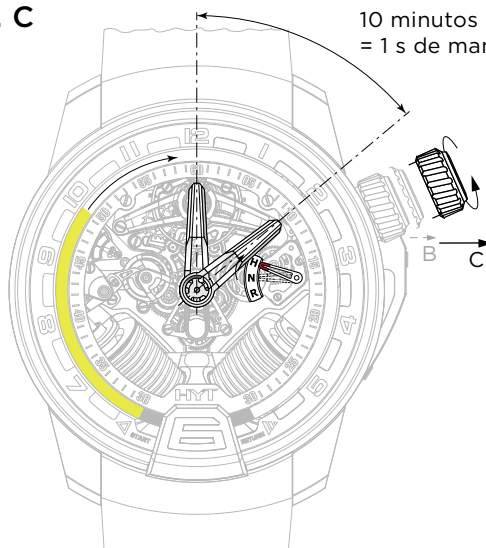
UTILIZAÇÃO

- Desaparafuse a coroa antes de mudar a configuração do relógio de "A" para "A'"
- Puxe a coroa para a posição "B" e dê corda ao relógio, rodando-a no sentido dos ponteiros do relógio
- Em seguida, empurre a coroa contra a caixa e aparafuse-a "A".

ACERTAR A HORA NO SENTIDO DOS PONTEIROS DO RELÓGIO

Pos. C

10 minutos = 1 movimento da coroa
= 1 s de manipulação



INTRODUÇÃO

Esta função permite acertar a hora do seu relógio por intermédio da coroa.

IMPORTANTE

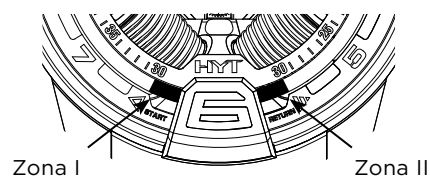
- Deslocar nanofluidos num capilar³ exige tanto cuidado como acertar um calendário perpétuo ou regular a repetição de minutos
- Recomendamos vivamente que o fluido seja deslocado 10 minutos com cada movimento da coroa
- A "velocidade" a que o ponteiro dos minutos percorre cada sequência de 10 minutos é de, aproximadamente, 1-2 segundos
- Não é particularmente lento, uma vez que poderá deslocar o fluido equivalente a uma hora em, aproximadamente, 12 segundos, no total.

UTILIZAÇÃO

- Desaparafuse e puxe a coroa para a posição C
- Em seguida, rode a coroa, até que o líquido colorido (indicação das horas) e o ponteiro dos minutos indiquem a hora pretendida
- Empurre totalmente a coroa contra a caixa
- Lembre-se de aparafusar a coroa completamente, de modo a garantir a sua estanqueidade.

RETRÓGRADO

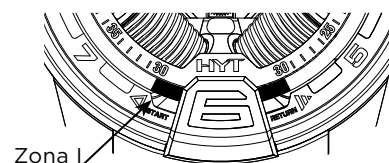
- O retorno automático do fluido (retrógrado)⁴ é possibilitado pela pressão dos dois foles². A velocidade é mais alta quando o movimento retrógrado⁴ tem início às 6:00, na "Zona II", e é mínima quando o líquido se aproxima do seu ponto de origem na "Zona I".



ACERTAR A HORA NO SENTIDO CONTRÁRIO AO DOS PONTEIROS DO RELÓGIO

É possível acertar o seu relógio no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. No entanto, também tem de respeitar o limite de velocidade ao manipular o fluido.

Contudo, é totalmente proibido continuar a manipulação no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio se o fluido colorido deixar de ser visível e já estiver depositado na zona 1.



AVISO IMPORTANTE

Existe uma mola para ativar a secção saltante do ponteiro dos minutos quando atinge "30". Caso a hora seja acertada no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, o ponteiro dos minutos tem de recuar até ao minuto "50" para rearmar a mola.

EXEMPLO

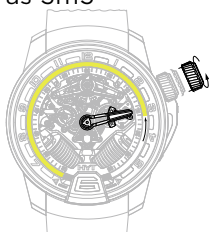
Às 4h15 pretende acertar o seu relógio para as 3h15

MANIPULAÇÃO INCORRETA

T1: 4h15



T2: acerto da hora diretamente para as 3h15



T3: às 3h30
SEM Salto



Resultado: às 3h45 o ponteiro indica 3h37

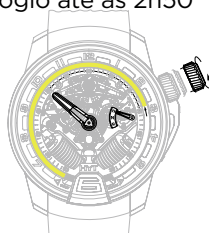


MANIPULAÇÃO CORRETA

T1: 4h15



T1': manipulação no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até às 2h50



T2: manipulação no sentido dos ponteiros do relógio e acerto para as 3h15



T3: às 3h30
Salto



Resultado: às 3h45, o fluido e o ponteiro indicam 3h45



EXEMPLOS DE INDICAÇÃO DAS HORAS

1) 6h30



2) 10h35



3) 17h50



INDICADOR DE RESERVA DE MARCHA



INTRODUÇÃO

Este indicador de reserva de marcha indica, em tempo real, a energia de que o seu relógio dispõe, ou seja, quanto tempo mais o seu relógio funcionará se não se lhe der corda.

Para visualizar esta indicação, tem de voltar o relógio.

UTILIZAÇÃO

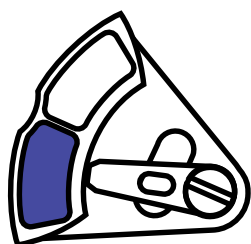
Os dois tambores recorrem a dois sinais diferentes: "low" (baixo), situado no tambor esquerdo, e "high" (alto) no tambor direito (ver imagem acima).

Quando as molas de corda estão sob tensão, a seta indica o sinal "high"; a reserva de marcha está "cheia", representando 8 dias de reserva de marcha.

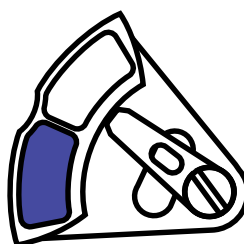
Quando as molas de corda estão sem tensão, a seta indica o sinal "low"; a reserva de marcha está "vazia", é necessário dar corda através da coroa (consultar DAR CORDA).

Para assegurar um ótimo funcionamento do relógio, recomendamos que a reserva de marcha esteja no nível máximo (consultar DAR CORDA).

INDICADOR TÉRMICO



<15 °C



>15 °C

INTRODUÇÃO

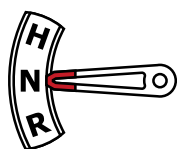
Introduzimos um compensador térmico para eliminar os efeitos do frio e do calor sobre a posição do fluido. Este indicador térmico indica se o relógio se encontra no segmento de temperatura ótimo **para ser manipulado**.

Quando o ponteiro indica ■, a temperatura do relógio é inferior a 15 °C. Neste caso, recomendamos que evite qualquer manipulação do seu relógio - em particular, o retrocesso do fluido (retrógrado⁴) às 6 horas.

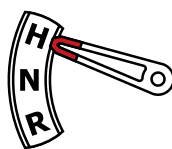
Quando o ponteiro indica □, a temperatura do relógio é superior a 15 °C. O relógio pode ser manipulado cuidadosamente (consultar ACERTAR A HORA).

A seta regressa à zona branca depois de usar o seu relógio durante 30-40 min.

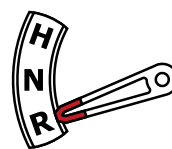
INDICADOR DE POSIÇÃO DA COROA (H-N-R)



Posição
Neutra
(p. 8)



Posição de
acerto da
Hora (p. 10)



Posição de dar
corda "Remon-
tage" (p. 9)

INTRODUÇÃO

O ponteiro de posição da coroa (H-N-R) permite-lhe saber se está a acertar as horas (H), a dar corda à reserva de marcha (R) ou se está na posição neutra (N), quando indica o centro.